

Chariot de travail  
(vhc.spécial) \* ) CLAYSON 1540 ch 51/8 10

MOYENS D'IDENTIFICATION "CLAYSON 1540" de chaque côté sur le véhicule  
"1540" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement à l'AV  
au-dessous de la plateforme

Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ à droite, à l'arrière, au-dessus de l'essieu  
Signe d'identification du moteur frappé "2715 E" en haut s.carter volant moteur, plaquette rivée  
Constructeur CLAYSON N.V., Zedelgem (B) Importateur R. GRUNDER & CIE SA, Meyrin / Dintikon

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>4</u>	Entrainement <u>avant</u>	MOTEUR	Genre <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>
Direction	<u>Orbitrol</u>	Assistance _____		Marque	<u>FORD (GB)</u>	Carbur. <u>D</u>
Frein de service	<u>méc. à disques multiples, s.arbres du différentiel</u>			Type	<u>2715 E</u>	
Frein auxiliaire	<u>méc. disque</u>	<u>[2 pédales av.verrouill.]</u>		Position	<u>au centre</u>	Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn.	<u>sur arbre de la boîte c.v.</u>			Alésage	<u>107</u>	Course <u>115</u>
Transmission	<u>mécanique + variateur</u>	Nombre vit.	<u>3</u>	Cylindr.	<u>6201</u> cm <sup>3</sup>	CV-Impot <u>31,58</u>
Blocage differ.	<u>-</u>	Crochet rem.	<u>-</u>	CV-puiss.	<u>114</u> (DIN) à <u>2300</u>	t/m
		Vitesse max.	<u>20**</u> km/h	Refroidissement	<u>EAU</u>	

CARROSSERIE	Forme <u>moissonneuse-batteuse</u>	Nombre portes _____	Moteur	Bruit <u>84</u> dB (A) à <u>2400</u>	t/m
	Toit ouvert _____		Amortissement bruit	<u>1/650xØ 180</u>	
Nombre de places : Total <u>1</u>	: AV _____	: milieu _____	: AR _____	Places debout _____	Bacharach : <u>2,0</u>

DIMENSIONS	Vole	AV <u>2380</u>	AR <u>1660</u>
	Diam. braquage	G <u>13,9</u>	DR <u>13,9</u>
Empattement	<u>3660</u>	/ ( / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>8600</u>	_____	
Largeur	<u>3400</u> *)	_____	
Hauteur	<u>3450</u>	_____	
Porte à faux AV	<u>2940</u>	_____	
AR	<u>2000</u>	_____	
lat.	_____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>5630</u>	_____	<u>1320</u>	<u>6950</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Total	<u>5630</u>	_____	<u>1320</u>	<u>6950</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>7000</u>
Dimens. pneus	<u>18.4-30 10PR</u>	<u>10.5-18 6PR</u>	_____	_____
Charge p. essieu	<u>5630 (1,8)</u>	<u>3250 (2,5)</u>	_____	_____
	de l'ensemble			_____ kg
Poids maxd remorquable	_____	_____	_____	_____

Distance du volant vers l'avant = 2350 mm

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v  
Feux de route HELLA K21037/32 Avertisseur optique -  
Feux de croisement id. Feux de position A (E)  
Feux de gabarit AV vers AV+AR= ML CH1220402/AR-au centre  
Avertisseur HELLA CH 5 0201 04 88 (dB/A)  
Essuie-glace AV=2/I (E)  
Feux arrières WBC CH 1 0133 01 Catadioptrés C =2/I (E)  
Feux stop WBC CH 1 0133 01 AR=2/I (E)  
Eclair. plaque contr. Plaque forme haute/oblongue  
Rétroviseur à gauche + à droite Indic. vitesse -  
Indic. direction chlgn. disposition III  
AV AV- latér. 4 (E) AR WBC CH 1013301

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION  
Genre Chariot de travail(vhc.spéc.)  
Marque & type CLAYSON 1540  
Homologation n° CH 5178 10  
Forme de la carr. moissonneuse-batteuse  
Places ass. : Total 1 (    avant)  
Poids à vide 6950 Carburant D  
CV 31 58  
Charge utile - Cylindrée 6201 cm<sup>3</sup>  
Poids total 6950 Poids de l'ensemble   

Lampes de travail: 2+1/sép. Cale d'arrêt: 1/430x190x230  
Clignoteurs tournant: 1/Wälchli + Bollier 2RL 001658-04

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 2804205

- \*) Véhicule spécial : largeur totale 3400 mm
- \*\*) Vitesse maximum : 20 km/h à 2400 t/min au moteur
- Plombage : 1/sur vis de butée de plein gaz

§) Hauteur des feux de croisement et de position admise pour raisons techniques.  
A noter dans le permis de circulation, page 4:

- assurer la table de coupe au moyen d'un fourreau de 380 mm de longueur
- enlever les diviseurs
- remonter et assurer l'échelle
- protection marquée jaune/noir, munie de clignoteurs et de catadioptrés exigée à l'avant de la table de coupe
- marquage jaune/noir à l'AR du véhicule et sur les supports des feux
- feu clignotant-tournant exigé.